

# Montage- und Bedienungsanleitung RTA / RTI

## Raumthermostat Typ RTA



### Technische Daten

Ausführung:	AP
Abmessungen:	Breite 82mm Höhe 88mm Tiefe 68mm
Schutzart:	IP 54
Einstellbereich:	0 bis 40° C
Ausgang:	Umschaltkontakt
Kontaktbelastung:	max. 240V 50/60Hz max. 10A ohm. Last max. 2,5A ind. Last

## Raumthermostat Typ RTI



### Technische Daten

Ausführung:	AP
Abmessungen:	Breite 82mm Höhe 88mm Tiefe 85mm
Schutzart:	IP 54
Einstellbereich:	0 bis 40° C
Ausgang:	Umschaltkontakt
Kontaktbelastung:	max. 240V 50/60Hz max. 10A ohm. Last max. 2,5A ind. Last

## Wichtige Informationen

### Geltungsbereich für:

- Lagerung
- Montage / Elektroinstallation
- Inbetriebnahme / Betrieb
- Reparatur / Wartung und Entsorgung
- Funktionsbeschreibung

### Personalqualifikation für:

- Montage / Elektroinstallation / Inbetriebnahme / Reparatur und Wartung dürfen nur durch Fachkräfte aus den jeweiligen Fachbereichen mit den entsprechenden Fachkenntnissen durchgeführt werden.

### Vorschriften:

- Es gelten die allgemein anerkannten Regeln der Technik, insbesondere DIN VDE 0100 und DIN VDE 0105.

### Veränderungen am Regelgerät,

- welche die Sicherheit beeinträchtigen können, dürfen nicht ohne Genehmigung des Herstellers vorgenommen werden.

### Entsorgung:

- Für eine sichere, umweltschonende Entsorgung von Betriebs- und Hilfsstoffen sowie von Austauschteilen und Verpackung ist zu sorgen.

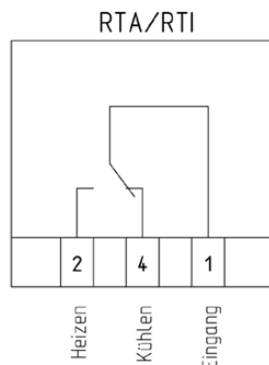
### Bestimmungsgemässe Verwendung

- Raumtemperaturüberwachung von Luftheizapparaten

## Montagehinweise

- **Anschluss nur unter Berücksichtigung der örtlichen Vorschriften von Fachkräften mit der erforderlichen Qualifikation herstellen lassen.**
- Der Raumthermostat ist während der Montage vor Schmutzeinfall zu schützen.
- Anschluss gemäss Anschlussschema erstellen
  - Spezifische Anschlussschemata liegen den anzuschliessenden Geräten bei.
- Anschliessend Kabeleinführungen ordnungsgemäss verschliessen.
- Deckel verschliessen und Schaltergriff in richtiger Stellung aufsetzen.

# Anschlusschema RTA / RTI



## Elektrische Anschlüsse

Klemme 1 = Gemeinsamer Eingang (bis zu 250VAC)

Klemme 2 = Heizen: schliesst die Leitung, wenn der Raum kalt ist

Klemme 4 = Kühlen: Schliesst die Leitung, wenn der Raum warm ist

## Technische Eigenschaften

Temperaturregelbereich = 0° bis 40°C

Kontaktleistung = 10A / 250VAC

## Sicherheitsvorschriften

Vor dem Anschluss des Thermostats überprüfen, dass die Versorgungsspannung des zu steuernden ABNEHMERS (Boiler, Pumpe, Ventil, usw.) NICHT ANGESCHLOSSEN IST und dass der Abnehmer mit den Eigenschaften der Kontaktleistung kompatibel ist (siehe technische Eigenschaften).

Anschlusschema  
Raumthermostat  
RTA und RTI

**Wichtig:**  
Der Anschluss darf nur von Fachpersonal unter Berücksichtigung der örtlichen Vorschriften ausgeführt werden

Orion AL-KO AG  
Industriestrasse 176  
CH-8957 Spreitenbach  
Tel. +41 (56) - 418 13 00  
Fax +41 (56) - 418 13 01  
e-mail: [info@orionalko.com](mailto:info@orionalko.com)  
[www.orionalko.com](http://www.orionalko.com)

 Ein Unternehmen  
der AL-KO Gruppe  
Schema No: SCH-06-091-C-d  
Bearbeitung: ab  
Letzte Änderung: 11.12.2006

## Wichtige Hinweise und Behebung von Störungen

### Anschluss bei Heiz- oder Kühlbetrieb

Im *Heizbetrieb* müssen die Klemmen 1 und 2 angeschlossen werden.

Im *Kühlbetrieb* müssen die Klemmen 1 und 4 angeschlossen werden.

## Häufig gestellte Fragen

Problem	Möglicher Grund	Mögliche Lösung

### Orion AL-KO AG

Industriestrasse 176  
CH-8957 Spreitenbach  
Tel. +41 (56) - 418 13 00  
Fax +41 (56) - 418 13 01  
[info@orionalko.com](mailto:info@orionalko.com)  
[www.orionalko.com](http://www.orionalko.com)

 Ein Unternehmen  
der AL-KO Gruppe

Letzte Bearbeitung: 12.12.2006 (ab)  
Dok-Nr. M+B-06-090-B-d